Debreczen 1881
253

n hölgy főfeladata,

VISSANTE haj-essencia

atással bir a hajtalaj tisztitására, mely a
a képződését es a haj kihullását meggátolja
ivelt hajmosó szer, mert jótékony hatást
eszközöl a fejbőrre.

Egy üveg ára 1 frt 20 kr.

ik valóban jó, a czélnak minden irányban
ő hajkenő sót óhajtanak, tegyenek egy ki-
sérletet a

POMADE RAVISSANTE

kjtünő hajkenőcsecsel, mely a haj-
at szépiti és ápolje, a hajtalajt
megerősiti, a korpa képződését
meggátolja, a haj kihullását meg-
akadályozza, annak természetes
fényt és hullámos alakot kölcsönöz,
és a legkésőbb korig védi
a megőszülés ellen.

— Egy tégely ára 1 frt. —

RAVISSANTE HAJÁPOLÓ OLAJ

Legjobb óvszer a haj őszülése és kihullása ellen, mely a korpa képződését meggátolja, a
t uj élőtre hozza, s a haj növését bámu-
lomozditja. — Ajánlható azoknak, a kik
helyett hajolajat használnak.

tatása csodálatos.

Egy üveg ára 1 frt.

RÈME-RAVISSANTE

ásonyfirom bőrt eszközöl; a ke-
ápolására nélkülözhetetlen. — Egy
tégely 1—2 frt.

központi szétküldési raktárában Budapes-

tve küldetnek.

rtárában.

sérvszenvedőknek.

nban (Schweiz) sérvkenőcsét a legjobban ajánlja. Ezen
e káros anyagot s gyógyit még egész régi sérvsé-
ségeket is. Edényekben kapható, használhatásának
Sturzeneggernél, valamint az utób megjelölt raktárok
rtalmukban a következőkhez hasonlók, bárki által ná-

t nem túlzották. Magam is kötelezve vagyok ezért köszönetet mondani,
az ilyen betegségben szenvedőknek segélyére szolgáljon. Két edény az
a sérvet es egyszersmind minden fájdalmat megszüntetett.
Schumann C.

y Károly gyógyszertárában, Nagyhatvan-utcza 23.

EBRECZENI

ti tak. és hitelintézet"

nü részvényesei

d. e. 10 órakor a városháza nagy termében
megtartandó

ES KÖZGYŰLÉSRE

ak meg, hogy mindazok, kik abban résztvenni
— az alapszabályok 23-ik § a értelmében —
ött az intézet pénztáránál téritvény mellett
i jegyül is szolgáland — letenni szivesked-
atára csak oly részvényesek jogositvák, kik a
n ppel a részvénykönyvbe bevannak vezetve.

ÁRGYAK:

k a lefolyt üzletévről i jelentése.
tság jelentése.
rsztése.
nti felosztása s a felmentvény megadása.

Az igazgatóság.

s mérleg 8 nappal a közgyülés elő t az in-
s órákban megtekinthető.

(84.)

, Vecsey-ház.

1881. XIII. évfolyam. 36. szám. Hétfő, február 21.

Előfizetési árak:

Helyben és postán küldve:
Egy évre 10 frt. Negyed évre 2 ft 50 kr.
Fél évre 5 „ Egyes szám — „ 5 „

Előfizetési pénz s minden közlemény: főpiacz, VECSEY-ház, földszint a szerkesztőségbe bérmentve küldendők.

Előfizethetni helyben: TELEGDI K. LAJOS és ifj. CSÁTHY KÁROLY könyvkereskedésében és a szerkesztőségnél. Egyébütt a postahivatalok utján.

DEBRECZEN

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDÁSZATI HIRLAP.

A debreczen-vidéki „függetlenségi párt" közlönye.

Megjelen hetenként ötször: hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön és szombaton.

Hirdetési dij:

Öthasábos petitsorért 5 kr.
Nagyobb terjedelmü, mint szintén több izbeli hirdetések, alku szerint a legolcsóbb árért.
Bélyegdij: minden beigtatásért külön 30 kr.
„Nyilt-tér"-en megjelenő közlemény minden petit sora 15 kr.
Név- vagy bérmentetlenül beküldött kéziratok nem vétetnek tekintetbe. — Ugyszintén kéziratok nem adatnak vissza.

A baj gyökere.

— Febr. 21.

A 67-iki kiegyezést még sokszor lesz a nemzetnek alkalma megbánni és sokszor lesz oka a nemzet független gondolkozásu részének feljajdulni azon merényletek ellen, melyek Magyarország államisága, különállósága, függetlensége ellen elkövettetnek!

A magyar nemzet független gondolkozásu része, az a rész, melynek kebeléből nehezebb idők sem voltak képesek kioltani a nemzet függetlenségének hitét és ezen hittel a haza szabadságának oltárára hozott anyagi és szellemi vér és pénz áldozatok iránti készséget, minit azt az idők és viszonyok megkivánták, századok óta küzd azon azon törekvés ellen, melynek az 1867. XII. t. czikkben az utja csak elegyengetve és módja csak megváltoztatva van, de amelynek életereje sohasem szünt meg arra törekszik munkálni, hogy Magyarország Ausztriával egységessé tétessék, — hogy nemzetünk az osztrák államférfiak olvasztó kemenczéjében elveszitse önállóságát, függetlenségét.

A nemzeti függetlenség eszméinek élő hagyományosai, a volt Deákpárti kormány ellenében baloldal nevezet alatt küzdött függetlenségi párt vezérférfiai már akkor, a 67-es kiegyezés előtt és annak idejében előre megmondották, hogy e kiegyezés nem az a positió, a milyennek a nemzet előtt hirdették. amelynek elfoglalásával Magyarország függetlensége, önállósága megvédhető. Nem az az archimédesi pont Magyarország szabadságának védelmi tanában, amelyből Ausztria ellenünk irányzott egységesitési törekvésének ereje kiemelhető és jövőre veszélytelenné tehető, hanem egy minden előbbinél veszélyesebb, mert törvénybe iktatott, államjogi helyzet, melynek delegátiója, közös miniszterei, mint az addig meg nem valósithatott közös birodalmi hatalom képviselőinek maskjai szerepelnek, és a mi ténykedésünk csak arra való, hogy mozgását biztositsuk! Előre megjósolták, hogy a 67-es kiegyezés Magyarország államiságának nem biztositéka, hanem egy lejtő, a melyen csak esni lehet, és minden esés közben ideig óráig elfoglalt megállapodást, csak a nemzeti jogok ujabb és ujabb megcsonkitása árán tarthatunk meg.

Annyiszor volt a bekövetkezett események által igazolt eme jóslat a nemzet előtt ismételve, hogy immár közönyösen esik annak hallása. Fásult egykedvüséggel tekint az örvény elé, amely Magyarország függetlenségét elnyeléssel fenyegeti, de mind ennek daczára mi nem szününk meg a nemzetet az örvényre figyelmeztetni, amint nem szüntettetnek meg ama törekvések, melyeknek minden lépéssel előbbre vitelével közelebb jutunk a veszedelemhez, de talán közelebb vitetik a nemzet oda is, ahol már ismét az egyetértés kezdődik: a magyar nemzet léte és nem létének kérdése. Fátumunk, hogy mi csak ezen kérdésnél tudunk egyetérteni!

A kiegyezés első éveitől kezdve követtettek el tények, amelyek mindnyájunkat meggyőzhettek volna arról, hogy azon viszony, melylyel az 1867. VII. t. cz. alapján Ausztria bennünket magához csatolni igyekszik, nem felel meg azon eszmének, amelyet a kiegyezés magyar alkotói maguk és a nemzet elé rajzoltak, hogy az nem dualizmus, nem két egyenjogu államnak szövetsége; hanem birodalmi közösség! Ki volt mutatva időről időre, mennyire és hányszor mellőzték diplomatiai és consulatusi okmányokban még nevezetét is annak, a mi Magyarország önállóságára engedne következtetni. Hogy a külföldön székelő osztrák és magyar nagykövetségek, consulátusok az egységes birodalom czimere, az osztrák kétfejü sas szárnyai alatt tartják hivatalos helyiségeiket.

Hogy az osztrák és magyar consulatusoknak nincs közegük a magyar alattvalónak magyar nyelven előadott panasza meghallgatására. Hát hiszen mind ez és még sok más jelenség eléggé mutatja, hogy minek tekintik az osztrák intéző körök a 67-diki kiegyezést, de mindezek elenyésző csekélységek a mellett, a mit Trefort Ágoston, a Tisza-kabinet vallás és közoktatási minisztere, a magyar alkotmányosság tizennegyedik évében az osztrák birodalmi szellem követésében megenged magának.

Nem kell többé a közös hadügy, közés pénzügy és közös külügyminiszteriumok hivatalos aktáiból adatokat keresni arra, hogy a közösügyes rendszer emberei már idejénvalónak látják Magyarországnak a 1867. XII. t. czikkben biztositott önállóságát és függetlenségét sem respectálni, ott van mindezeknek csattanós bizonyitékául Trefort Ágoston magyar királyi vallás és közoktatásügyi miniszter alájegyzésével a kolozsvári m. kir. egyetemnek Ferencz József egyetem néven neveztetését megengedő leirat, kelt Bécsben, az osztrák-magyar monarchia fő és székvárosában nagy boldogaszszony hava negyedik napján, a melyben egyuttal Magyarország apostoli királya, Isten kegyelméből ausztriai császár, Magyar és Csehország stb. királya van nevezve. Tehát nem annak megfelelően, amint törvénykönyvünkben megállapitva van. Tehát Bécs Magyarország fővárosa és Bécs az apostoli magyar király székvárosa!

A mi viszonyainkban épen csak a külsőség adja meg Magyarország önállóságának látszatát, s aki még erre sem vigyáz, az feladja az országnak még az 1867. XII. t. czikkben biztositott jogait is!

Nem tartozik reánk, hogy Magyarországnak a 67-es egyezményben meghagyott jogait védelmezzük, mi csak rámutatunk ezen jelenségekre, hogy akik ezen rendszer követése mellett nem mondottak még le Magyarország függetlenségéről, és akik azt hiszik, hogy nem az össz-birodalom soha fel nem adatott eszméjének következménye volt az, mely visszatartotta az önálló bank, külön vámterület felállitását és vissza tartja a közös hadsereg magyar része számára a dualismus elvének megfelelően a magyar vezénylet behozatalát, amire a kormánypárt is várakozik, azok is átfogják látni, miként Magyarország államisága a közösügyes alap mellett meg nem védhető és állami érdekei ki nem elégithetők!

Kovács István.

A tabi kerületből távirják, hogy Miklós István, ki eddig ragaszkodott a jelöltséghez: visszalépett. Pártunk jelöltje ifj. Csorba Ede kaposvári ügyvéd; a kormányé Fekete Lajos. Verhovay, Szalay és Mednyánszky a vasárnap reggeli vonattál mentek Szántódra, hol választói értakezlet volt. A választás csütörtökön lesz.

Az országgyülést, mint rebesgetik, áprilisben már bezárják, mivel ugy sem igen van semmi dolga.

— **A magyarországi reform. convent**, mely a zsinati előmunkálatokat teljesen befejezni fogja, Budapestre, márczius 8-dikára hivatott össze. A conventi bizottság, mely az egyházi törvénykezési eljárás és rendtartás kidolgozására küldetett ki, Beőthy Zsigmond legfőbb itélőszéki biró elnöklete alatt, mint a „P. N." jelenti, tegnap megkezdette munkálkodását, s dolgozata további tárgyalás végett a convent elé fog terjesztetni.

— **Konstantinápolyból** jelentik: Az idevaló diplomaczia előtt kétségen kivül áll, hogy a német nagy követ megérkezése után Said basával és Assym basával tartott értekezlete után kevés reményt táplál a tervezett diplomácziai akczió sikerülte iránt.

Emeljünk szobrot Révész Imrének!

Budapest, febr. 20.

E szavakban jelölve meg a magasztos czélt, felhivás jelent meg e lap hasábjain, mely a részvét könnyei mellett, oly hála és kötelesség teljesitésére lelkesit, melyet együtt érez a debreczeni egyház tagjaival, a magyar honi protestáns egyháznak, minden hü fia.

„Révész Imre szelleme, mint a multban és jelenben, — ugy a jövőben is össze lesz szőve, a magyar protestanismus történetével, s közéletünk e kolosszális lénye, ki életében megveté a külsőséget, kell, hogy itt legyen szemünk előtt. Szobret kell emelni Révész Imrének. A szivbe vésve legyen emlékezete érzeteink között, de „kell lenni egy külső jelképnek is, melyhez eljárjon a késő utókor, lelkesülni magasztos eszmékért, magasztos tettekért hol megtanulja, hogy itt élni s haln kell."

Ezen szavak azok, melyek lélekből jöttek s lélekhez szólanak és bizonyára viszhangra találtak. Hozzájuk tenni s közülök elhagyni nem akarok. Csak is az a kérdés tárult fel, egész nagyságában lelkem előtt: milyen legyen azon inditványozott emlékoszlop, hogy az a kitüzött czélnak megfeleljen?

Szerintem akkor lesz a tisztelet és hála tettekbeni nyilvánulása tökéletes; akkor lesz az emelendő emlék, ő hozzá — ki életében a külsőséget megveté — méltó, ha kegyelettünknek, a szeretet adományaiból épült talapkövére felállitandó emlék, egyrészről biztositja azoknak jövőjét kiket ő szeretett, másrészről közkincscsé téve, lehetővé teszi annak együtt és fentmaradását, miért ő annyit fáradott s oly sokat áldozott: a kiknek jövőjét . . . . de a minek együtt és fentmaradhatását ő — talán épen hirtelen halála miatt — nem biztositható.

E kettő, ... családja és könyvtára. —

A családnak tartozik a magyarhoni protestáns egyháznak egyeteme viszszaadni azt, mi érette, attól elvonatott. Értünk lett elvonatva az; mert az azon vásárolt könyvtár, a szellem óriásnak oly bányáját képezé, melyből kifáradhatatlan szorgalommal aknázta ki, azon szellemi kincseket, melyeket kiadott munkáiban, mindnyájunkkal megosztott. E könyvtár, mely magyarhoni protestáns egyházunk történelmi kincstára, oly nagybecsü hagyomány, melyet tartozunk mi megszerezni és együtt fenttartani, s „Révész Imre könyvtára" czim alatt, oda állitani főiskolánk könyvtárának egy külön osztályába.

Ez lesz azon kötelesség, melyet ha teljesitünk, nemcsak hálánkat róvjuk le, hanem egyszersmind emlékoszlopot emelünk akkor a megboldogultnak; oly emlékoszlopot, mely ő hozzá, — mely mihozzánk, s mely „a külsőségeket nem szerető kálvinizmushoz" legméltóbb lesz; „a melyhez eljárhat az utókor, lelkesülni magasztos eszmékért, magasztos tettekért, s megtanulni hogy itten miképpen kell élnünk, meghalnunk".

Ez azon gondolat, mely tollat adott kezembe, nem azért, hogy én inditványozzam ezt, hanem, hogy figyelmébe ajánljam azoknak, kik e lap utóbbi számának tudósitása szerint, a boldogultnak emlékoszlopot állittatni óhajtanak.

Debreczenből s talán az egyháztanács kebeléből óhajtandó, hogy megtétessék az inditvány és alakuljon egy bizottság annak valósitására. Mert ha ezen bizottság megalakulna, és a május hó elején tartandó egyházkerületi közgyülés elébe terjesztené, már akkorára határozottan körvonalozott inditványát, hittünk szerint, az egyházkerület tudni és teljesiteni fogná kötelességét s felhivó szózata, nem lenne eredmény nélkül elhangzó, kiáltó szó, hanem mi is a vidéken sietnénk teljesiteni kötelességünket. De ha — mit nem hiszek — a magyarhoni protestáns és debreczeni ref. egyház tagjai, együtt sem hordanák össze a kellő összeget, még ekkor is az egyházkerület és főiskola, ki foghatná pótolni a hiányzó részletet, mert mig az első, egy legszentebb kötelességet teljesitene, addig ez utóbbi, egy örök becsü könyvtárnak jutna birtokába.

Megjelelhetné ezen felül a kegyelet, még a sirhalmot is, egy egyszerü, — de az idő romboló hatalmának lehetőleg ellent állani képes emlékkel, hogy tudná az utókor, hol nyugszanak annak porai, ki érette élt és munkálkodott. Szobrot pedig emelni fogna majdan akkor a jövő mikor az e czélra tervelt és létesitett,

„Emlékkert“-et, magyarhoni Reformátoraink emlékoszlopaival fogja feldisziteni.

— s — t.

Konstantinápoly febr. 14.

— A „DEBRECZEN“ saját levelezőjétől. —

I.

(H. K. I.) Az itteni consulátusi hivatal organumai a sajtó nyilatkozatait a consulátus tevékenysége felett, rendesen fensőbb megvetéssel szokták mellőzni, és mint egy különös kifejlett ellenzéki szellem kifolyásaként tekinteni, a helyett, hogy a nyilatkozatokban érintett ügyek bővebben megvizsgáltatnának és a felszinre hozott panaszok érdemileg állapittatnának meg. Ily módon könnyen érthető, hogy a létező bajok soha változást nem szenvednek, és hogy a consulátusság mindinkább ama posványba jut, mely szerint az itteni német és osztrák coloniának nevetség tárgyává válik és hogy mindenki csak ohajtandónak tartja, mikép akár kedvező akár kedvezőtlen ügyben ezen kiváltságos osztr.-magyar államhivatallal érintkezésbe ne jöjjön.

Egy eclatans példát nyujt a magyar alattvaló Klukovics Ádám panasza, melyet az itteni, osztr.-magyar védelem alatt álló, keleti vasut forgalmi társasága ellen, testi sérülés miatti kártérités tárgyában inditott, mely sérülést Klukovics a nevezett társulat szolgálatában, annak hanyagsága miatt kapott. Miután az eset egészen sajátságos, megérdemli hogy azzal bővebben foglalkozzunk.

Klukovits Ádám ur a vasutnál mint gépész lakatos lépett szolgálatba és miután állását javitani akarta, elhatározta magát, hogy a mozdonyvezetést megtanulja, minélfogva Körber mozdonyvezető mellé tanitványként osztatott be. Midőn ezzel 1878. november 23-án az adrinápolyi postavonaton este $^1/_2$ 8 órakor ugyanott megérkezett és a gépet a fordító gépezetre vezette, hogy azt megforditsa, Körber mozdonyvezetőtől azon utasitást kapta, hogy a jelző lámpát szintén forditsa meg. Ezt teljesitendő, Klukovicsnak lekellett szállania, s miután a fordító gépezet nem volt megvilágitva és ennélfogva Klukovics magának meggyőződést nem szerezhetett, hogy a hely életveszélyes-é vagy nem: bizva a minden országban szokásos rendőri szabályokban, minden gondolkodás nélkül leugrott, hogy valóban a mélységbe zuhanjon és eltört balkarjával győződjék meg, miszerint a forgalmi társaság ez esetben is zsugori eljárást követett és hogy a fordító gépezet fedetlen és megvilágitatlan voltánál valóságos pokol gödörré vált.

A kórházba szállitatva és ápoltatva, több hónap telt el, a nélkül, hogy Klukovics csak részben is visszanyerte volna karjának használható képességét. Miután a vasuti s több városi orvos neki azon tanácsot adták, hogy egészségének helyreállitása czéljából mocsár fürdőket használjon, — azon kérelemmel fordult Klukovics az igazgatósághoz, hogy ezt tegye lehetővé, miszerint az orvosi utasitást teljesithesse — a mely kérelmet egy elutasító válasz követett. Pontiustól Pilátusig utasittatva teltek el tehát a hetek és midőn a csak kis részben meggyógyultat a szükség mégis szolgálatba menni kényszerité, ekkor az igazgatóság a jedikulei raktárhoz küldé Klukovicsot azon utasitással, hogy 25 piaszter napszám mellett mint irnok működjék. Ugy látszik hogy *már három órával* később a roszlelkiismeret ezen emberi érzetét megbánták, mivel egy ujabb utasitás a megszabott napszámot 18 piaszterre szállitotta le.

Magában véve ezen nem sejtett reduktió a fenforgó körülmények közt igazságtalanság volt, ugy másrészt ez ügy az avatottak előtt egész másképen tekintetett. Klukovics, mint szolgálatba osztott tanitványnak teljesen jogos követelése, a sérülésért, hogy a fürdőbe mehessen — s ime a tisztviselő Klukovicsnak csodálatos képen napszámossá kellett átváltoztathatnia, a ki iránt kötelezettségekkel nem tartozik senki, és a kit genirozás nélkül utczára lehet dobni, ugy a mint tetszik.

E meggyőződés hozta magával, hogy Klukovics a munkát beállitotta és a társaságtól követelte, hogy kifizesse részére azon tőkét, mely napszámához arányitva élethossziglan naponkénti járadékot részére biztositson, — vagy hogy mindent elkövessen, mikép egészsége teljesen helyreállitassék. Az igazgatóság ajtót mutatott és ezáltal perlekedésre kényszeritette folyamodót.

Miután Klukovics minden segély nélkül volt, kényszerülve érzé magát a consulatusi hivataltól egy szegénységi bizonyitványt kérni, mely őt a perköltségek előleges fizetésétől felmentendő lett volna — egy hivatalból kinevezett képviselő iránti kérelme azonban megtagadtatott, azon indokolással, hogy a consulátusság nincs feljogositva arra, — bárha nehány nappal előbb ugyanazonos esetben egy hivatalbóli képviselő kinevezésére jogositottnak érzé magát.

Klukovics tehát egy barátja által fogalmazott, a tények tüzetes elsorolását tartalmazó panaszlevelét beadta és ezen pillanattól fogva elkezdette az özönvizelőtti per — óriás kigyója farka csóválását, — perbeszédek, replikák és duplikák egymást követték az előirt időközökben és a midőn végre a biró az ő itéletét kimondandó volt, kitünt, hogy a kivánt tanukihallgatásnál Dr. Purtscher és Körber mozdonyvezetőnek azért nem engedtetett meg a tanuzás, mivel panaszló a hozzájok intézendő kérdéseket tüzetesen nem részletezte, és hogy az igazgatóság, mint nyertes fél járt el, mivel Klukovics ur nem tudta bebizonyitani, hogy kartörését gőzerő okozta nyomás idézte elő.

Külföldi szemle.

A nagyszavu biztatások daczára *Angliában* oly időket élnek, minőkre rég nem emlékeznek. Általános ijedelem fogta el a kedélyeket. Az ir kérdés megoldása nem akar előbbre haladni, a Natal vidékről nagy vereség hire; az aschantikkal uj háboru; Londonban, a grófságokban és vidéki városokban csak komplottok, összesküvések, névtelen följelentések hirei, melyekről senki sem tudja, honnan jönnek, mit jelentenek. A kormány oly eszközökhöz nyul rendeleteiben, melyek az általános paniquet csak emelni képesek.

*

Konstántinápolyi jelentés — szerint valamennyi adat az uj görög határvonalról korai. Hatzfeld gróf és Goeshen semmiféle javaslatot nem tettek; a két nagy követ mostanában, kartársaikkal egyetértőleg, azzal fogják ujból megkezdeni a tárgyalásokat, hogy felhivják a portát azon engedmények közlésére, a melyeket a görög kérdés elintézése czéljából tenni hajlandó.

*

Londonban hivatalosan közzé tették a Kabulban talált orosz iratokat; ugyszintén Plunkett követségi titkárnak Granville lordhoz intézett távsürgönyét, a melyben az előbbi tudatja a Jomini báróval tartott beszélgetését. Jomini kijelentette, a czár megparancsolta Kauffmann főkormányzónak, hogy az uj emirrel szemben tartózkodjék minden nyilatkozattól. Granville lordnak Dufferin lordhoz intézett és febr. 9 ről kelt távirata egy jelentést is tartalmaz a Lobanow herczeggel folytatott értekezletről, mely alkalommal ez utóbbi kijelentette, hogy Beaconsfield lord azt mondta Suwaloff grófnak, ő neki nincs panasza Oroszországnak Afghanisztánnal szemben tanusitott magatartása fölött. Az indiai kormány cselekedete elhamarkodott és nem időszerü volt. Lobanow továbbá azt is mondotta: Oaszország azért bocsátkozott tárgyalásokba Sir Alival, mert azt hitte, hogy Angolország hadat fog üzenni Oroszországnak.

Debreczeni szinház.

(B.) Szombaton telt ház előtt „A két nejü gróf“ cz. operettet adták. Irta Juszti A. zenéjét szerzé: Helmesberger. A mi e darab zenéjét illeti, kikell jelentenünk, hogy az igen erős „reminiscentia“ szüleménye. Nincs benne semmi uj, vagy ha volna is, nagyon kevés, elenyésző csekély. Hanem azért a zenét inkább sikerültnek tartjuk, mint a szöveget.

A darab alapeszméje silány képtelenség. Aly basa fogságában van a gróf, kinek neje Kunigunda, otthon él és mégis elszökteti a basa leányát Moleschálát, és vele németországi várába megy. Azonban ekkor kezdődik a hadd el hadd, a két feleség összevesz és rémitő versengésben él. A gróf azzal csilapitja őket, hogy ne bántsák egymást, ő mindkettőt egyformán szereti. De ők nem hallgatnak erre, hanem tovább veszekednek.

Végül Aly pasa honnan honnan nem ott terem és Meleschála vissza megy vele Jeruzsálembe. S a két nejü gróf lesz egy nejüvé. Ez a darab sovány meséje.

Szinészeink mindent elkövettek, hogy e silányságot megmentsék a bukástól. A szereplők közzül különösen Bérczy (a Gróf), Szathmáry (Snipticus), Nyilvay Irma (Kunigunda), Pajor Emma (Meleschála és Németh (Kunó várnagy) emelkedtek ki.

Fővárosi hirek.

(*Egy veszett borju*) a pestmegyei páhi községben — az ólból kiszabadult és egy Bóbek Márton nevü egyént veszélyesen megharapott. Ez esetről a belügyminiszter értesitetvén, az illető gyógykezelését elrendelte és meghagyta, a községi hatóság a betegség lefolyásáról jelentést tegyen.

(*Hugó Viktor*) nyolczvanadik születés napjára e hó 26-ára a magyar irók is fognak üdvözlő iratot küldeni. E czélbol vasárnap értekezlet volt.

(*Drágul mára kávé.*) A budapesti kávés ipartársulat Báthory Mihály elnöklete alatt tartott közgyülésen elnök nditványát, hogy jövő hótól kezdve a kis kávét egy krral, a nagyot pedig kettővel felemeljék, egyhangulag elfogadták. Ugyszintén a kártyapénz felemelését is elhatározták. Még pedig öt krajczárral fogják fölemelni.

UJDONSÁGOK.

* **Szenzácziós hirt** tudatnak a Függetlenséggel Bruxellesből. Nem kevesebbről van szó, mint arról, hogy Rudolf királyfinak Stefánia herczegkisasszonynyal való egybekelése végkép elmaradt. Tudósitónk, irja nevezett lap kinek megbizhatóságához kétség nem férhet, a tervezett házasság meghiusulásának oly indokait sorolja föl, hogy azokat bármily érdekesek legyenek is, nem hozhatjuk a nyilvánosság elé. Csak azt emlitjük meg, hogy az a hir, mely a herczegkisasszonyt „fejletlenségéről“ szólott, valóságot beszélt, ha elburkoltan is. A herczegkisasszony csakugyan gyönge, még pedig arra a szervére, melylyel gondolkozni szokás. A királyfi keleti utazása is arra szolgál, hogy a sok huzás-halasztás után a viszony megszakitása ne legyen olyan feltünő“,

* **Köszönetnyilvánitás.** Berger Henrikné urnő küldött az árvaház számára $^1/_2$ öl vágott tüzi fát — fogadja az árvák nevében hálás köszönetem. Kacskoviesné.

* **Kassainé Jászai Mari** asszony, a nemzeti szinház kitünő tagja, csütörtökön lépend fel először szinpadunkon „Phaedra“ drámában. A szinházlátogató közönségre az ő felléptei alkalmával igazi élvezet várakozik, s hisszük, nem mulasztja el az alkalom felhasználását.

* **Rosz hir.** Szőlősgazdáink emlegetik, hogy az idén sok tőke elpusztult és fog még ezután tönkremenni. Ennek okát abban keresik, hogy a mult évi nagyhideg rongálta meg a tőkét annyira, hogy azokat a jelenlegi tél fagya teljesen megölhette. Ez a baj az északibb fekvésü szőllőkben érezhető leginkább.

* **Dömjén Róza** k. a. a debreczeni szinház tagja Kolozsvárra szerződött, s a szerződés már alá is van irva. Benne a kolozsvári szinház egy tehetséges tagot nyerend.

* **Vakmerő rablás.** Tegnap reggel $^1/_2$ 6 órakor helybeli lakos Kaszonyi Mihályra két vakmerő tolvaj rárontott, s fegyvert szegezve mellének, pénzét követelték. Kaszonyi persze megijedt, kinyitotta a Werheim kasszát, s átadta szónélkül 600 frt. készpénzét, 60 drb. aranyat, 100 drb. tallért, 6 drb. brilliánt gyürüt, 6 drb. egyszerü gyürüt, s még számos értékes ékszert. A pénz s értéktárgyak átvétele után a rablók eltávoztak; Kaszonyi azonban az esetet feljelenté a kapitányi hivatalnak, melynek sikerült tegnap és ma mindkét rablót elfogni, de az eltolvajlott tárgyak közzül már sok hiányzik.

* **Uj nyomda.** Takács István nyomdász, mint halljuk, — uj nyomdát rendezett be városunkban, mely már legközelebb megkezdi müködését.

* **Szózatot** intézett a kisvárdai „Casinó“ egylet által kiküldött bizottság az idegen hangzásu névvel biró polgárokhoz, melyből adjuk a következőket: „Bármily kevéssé osszuk is azon elvet, hogy neve után itéltesék meg valakinek haza-

---

A „DEBRECZEN“ TÁRCZÁJA.

Osvald és Anna.

— K. Rozegeer regénye. —

(Forditotta: M—y.)

(31.)

Pár napja váratlan kivétel történt. Borzasztó vihar dult a tengeren, s a kis földnyelvet egészen elboritá a viz. Margaretha nálam volt, s régi dalodat játsztam el neki.

— A mi különben engem érdekel, meg kell vallanom, hogy szivem még mindég beteg. Azonban az emberi kedély nem ösmeri azt mit az értelem — Logieának nevez: megvan a maga világa, a maga erős világa, a mely boldogitja. S a sziv eme igaz világában élsz te örökké kedvesem. — S ha olykor rossz szellem száll meg, a mely csalódásnak nevezi a multat, önámitásnak a történteket — e gyürüt csókolom meg, örök talizmányát boldogságomnak. Csókold meg értem a gyermeket, kiben az atyai szeretet még alig ébredve — elragadtatott tőlem. A hazatérés vagy a viszontlátás az egyetlen fájdalom, mi még érhetne.

— Imádkozz Annám, hogy szakadjon el a fonal, mely e földön kötve tart, a melyen az örökkévalóság fényében ismét egyesülni fogunk.

Oswaldod.

— — — — — — — — —

Megkisértettek mindent, visszahozni Oswaldot. Hasztalan. Hét év mulva e levél után a new-yorki kórház felügyelője, következő sorokkal egy kis csomagot küldött Mildauéknak. Uram! Pár nappal ezelőtt egy Stammer Oswald nevezetü férfi szállittatott intézetünkbe. Nevezett agybajban szenved, s e kis csomagot kéri rendeltetése helyére juttatni.

Egy napló volt különböző idők s helyekről.

— Boavista világitó torony. E hely számomra teremtetett. Egy templom az örök hüség, s emlékezés tiszteletére. Csak a leány nyugtalanit mindég, oly elhagyatott szegény, mennyit szenvedhet!

— NewYork. — Itt vagyok halálos betegen. Ha valaha feleségem szülei olvassák ez iratot: Utolsó órámban is áldani fogom, hogy ily nemes leányt neveltek számomra.

— Isten oltalmazza gyermekemet.

— — — — — — — — —

Feltámadás.

Igy mult el tizenhat év. Az Anna vár még mindig áll elhagyatva, szomoruan. A kőpadon két öreg ül, mereven tekingetve a távolba.

— Meghalt mondá az egyik.

— Ő is utánna költözött, mondá a másik.

— Van egy garas nálad, kérdé az egyik.

— Egy koldus jön amott. —

Az idegen különös ruhát viselt, szürke gyapjuból; mellén kis arany kereszt ragyogott.

Nem kérdjük hogy ki. Felösmertük. Oswald.

— Isten áldjon meg szegény ember, hogy haza tértél. De miért: szegény! termete férfias, arcza vidám.

Hova, hova te hü barát, annyi év után?

A kórházban, a hol a nyomor az élet, a hol a halál, ugy szólván gépileg működik, itt lelte fel Ozswald a szerencsétlenek egyetlen kincsét: a megnyugvást. A megnyugvás ma még csendes, élettelen hamu, holnap váratlanul kis növény lesz belőle, de virág is lehet mégtele bimbóval, gyümölcscsel — s ez az uj élet.

Felébredt benne a vágy, látni ismét gyermekét, öreg atyját. A betegek sirva csókolták kezét. A kórház felügyelő a hála keresztjét tüzte mellére.

Ozswald a temető felé irányozta lépteit. A kis madárkák ma is csak ugy énekeltek a lombokon. A sirkertben neje emlékoszlopa magaslott ki.

És im — alig ért oda, mellette áll egy alak. Nyulánk női alak, ibolya szin ruhában, — ifju arczczal, — mosolygó szemekkel. Koszorut tett épena sira.

— Anna! — kiáltott Oswald, — térdre borulva a lány előtt. — Anna, te feltámadtál, te ismét enyém vagy!

A leány félve pillantott az idegenre, s mozdulatlan állott a dombon, mig közeledő szülei oda nem érkeztek.

— Atyád ez, kedves, gyermekem! — leányod, szerencsétlen ember. Mily soká, soká kellett tövises uton bolyongnod!

— — — — — — — — — — —

(Vége.)

fisága — annyi azonban nyilván való, hogy nemzeti önérzetünket növeljük ha idegen hangzásu nevekkel biró polgártársaink neveiket magyar hangzásu nevekkel cserélik fel és tanuságot tesznek arról, hogy nem csak házukban, családi körükben és üzletükben, hanem a külvilág előtt is magyarok!! Távol áll alólirt bizottság attól hogy e téren kezdeményezőül akarna fellépni. Az nemis lehetne ez idő szerint, mert hiszen évek óta közli a hazai sajtó hányan és kik tettek már eddig elé ezen nemzeties törekvésnek eleget de azon kivül e mozgalom élén már is országos és vidéki bizottságok müködnek sikeresen! Alólirt bizottság ugyan e czélból kibocsátott felhivásával minden egyes idegen hangzásu névvel biró polgártársainknak csak figyelmét kivánja e hazafias mozgalomra felhivni, és midőn ezzel magáról életjelt ad, kijelenteni, hogy minden egyes nevét magyarositónak — ha a bizottság segédkezését igénybe venni akarja — névváltoztatásának keresztülvitelében utbaigazitással és más lehető módon — hazafias készséggel segélyére leend. — A kisvárdai „Casinó“ egylet által kiküldött bizottság.

* **A szinházban** márczius elsöjén, hushagyó kedden álarczosbál és bohóczestély rendeztetik. Belépti dij a terembe egy frt.

* **Hálátlan munka.** Szalontán egy csizmadia mester és egy kovács hamis tiz krajczárosokat gyártottak. A hatóság felfedezte a prést s most a két fráter a hüvösön számitgat utána, hogy mikép került nekik minden tiz krajczár legalább is tizenkettőbe.

* **Uj-fehértón** — mint nekünk irják, az ottani fiatal és agglegények, özvegy, nemkülönben jókedvü nős urak f. évi márczius 1-ső napján, a Casinó nagytermében a ref. templomban felálitandó orgona javára, Benczy Gyula zenekara közremüködése mellett jótékonyczélu zártkörü karton bált rendeznek. Belépti dij: Személyjegy 1 frt. Családjegy 3 frt.

* **Furcsa nevü** urak kerültek összsze K. városában egy törvényszéki tárgyaláson: Elnök volt Pintyőke, szavazó birák Madár és Farkas, ügyész Szarvas, védőügyvéd Csirke, a jegyző Bagoly, a a vádlott pedig Róka. Az azután nem tartozik ide, hogy Rókát becsukták.

* **Czigányok Nizzában.** A Nizzában levő magyar czigánybandáról nem épen kedvezőleg nyilatkozik egy bécsi lap nizzai levele. Már t. i. azzal nincs megelégedve a levelező, ahogy a keringőt és a négyest játszszák. A magyar dalok előadásáról azonban nagy elismeréssel nyilatkozik. „A tánczközök alatt, — ugymond, — mikor a félretett czimbalom előkerül, hogy a puszta barna fiainak nótáit kisérje, megkapó akkordok zengenek át a termen, a sétáló párok megállanak a fecsegés elhal a francziák mozgékony ajkán, s a legnagyobb figyelemmel és bámulattal vannak a kóták és minden iskola nélkül történő mesteri játék iránt, mely az ő szavak nélküli divattal oly rendkivüli hatással van az emberi szivre.“

* **Gr. Zichy Jenő** részvét táviratot intézett Révész Imre gyászos özvegyéhez — férje elhunyta alkalmából.

* **Sopronmegye** ügyészét: Illés Gedeont távirati jelentés szerint az államügyész megkeresésére elfogták.

* **Öngyilkosságok.** Nagyváradon két emberélet esett áldozatul a járványnyá fajult öngyilkossági mániának. Egy őrmester a közöshadseregbeli gyalogságnál, lőfegyverével agyonlőtte magát. Tettének indoka makacs betegség, mely miatt már több izben kózházba kellett mennie: végre is jobbnak találta e heroikus módon vetni véget minden földi bajnak s kórház helyett temetőbe menni. A másik öngyilkosság a vasutnál történt; egy fiatal lakatos fejezte be életét az előbbihez hasonló, kétségbeesett módon. Mint mondják, a végső lépésre anyától szenvedett bántalmazások vitték. — Ha igaz, ugy az illető anyának különös gondolatai t á m a d h a t n a k fia hullája mellett.

* **Egyszerü tejpróba.** Bizony bizony mai napság százszor és százszor van alkalmunk tapasztalni ama régi közmondás helyességét, hogy „nem mind arany, ami fénylik.“ Ki tudná felsorolni, hány kereskedelmi czikket árulnak hangzatos czimek mellett meghamisitva? Igy vagyunk a tejjel is, melyet egyes csalók vizzel elegyitve szoktak árulni. Igen könnyen felismerhetjük azonban a meghamisitott tejet, ha azt pohárba töltve, a gyertya lángja elé tartjuk, ha a fényt a telt poharon át nem látjuk, a tej jó: ellenkező esetben vizzel elegyitett.

* **Fehérmegye** bizottsága a közbiztonság és rend érdekében, már félév előtt felirt a belügyminiszterhez a pandurok és csendbiztosok szaporitása végett, miután a szomszéd megyékben aránylag nagyobb a rendőri közegek száma, mint Fehérmegyében; azonban a belügyminiszter a megyének e jogos és méltányos kérelmét megtagadta.

* **Egy uj „Gonosz-Pesta.“** Bogár József szőllő csösz volt Martonvásáron, nem is volt ott hiba sohasem a szőllőkben. Nem is mai gyerek ám Bogár Józsi, tudja mi a becsület. De végre azt is tudja, hogy az idei lőre se megvetendő valami, s azt a gazduramék nem igen kinálgatják e szük termésü időben, mit tegyen hát a jámbor? Ott a koma pinczéjében még van egy pár akóval, csakhogy savanyu a szőllő! Hát ha kitudódik, oda a becsület, na meg a hivatal is. De ha nem tudják meg? — Eképen töprenkedik magában Bogár Józsi s a vége — hogy egy fél akót elemel a koma pinczéjéből. De ilyen a végzet. A lőréből is a kapásoknak valót találta elvinni, o pedig oly istentelen rosz volt, hogy e feletti keservében Bogár Józsi egy minutum alatt ott lógott a „hajlék“ ágason. Az emberek azt mondják, hogy a felfedezéstől félt.

* **Furcsa esküvő.** Londonból irják: Szombaton végre megtörtént a vén Coutts bárónőnek a fiatal Bartlett urral való esküvője. Az ősz ara hófehér atlacz ruhát viselt, fején szüzi narancs koszoru s lebegő csipkefátyol. A narancsvirágok a mocsoktalan szüzességet jelentik, a miben a jelen esetben a nélkül sem kétkedett volna senki, minthogy a jótékony milliomos hölgy fiatalsága óta (temore Geordio IV.) legkevésbbé sem örvendett valami varázsló külsőnek s hozzá még gyógyithatlan bőrbetegsége volt. Mindennek daczára kapott férjet, még pedig virágzó, csinos, erős 29 eves embert, Ez az ur a királynőtől engedelmet nyert arra is. (a min mindenki igen csodálkozott, mert ő felesége nagyon elégedetlennek mutatkozott az egész dologgal,) hogy családnevéhez antik is hozzá kapcsolhassa, s igy e hó 12-e óta Burdett-Couts Bartlett-Couttsnak hivják. Ez szörnyen fenségesen hanyzik s kitünően illik egy 10,000 fontnyi járadék boldog tulajdonosához — s Nagy-Brittania egyik pairjének esetleges atyjához, A bárónő rokonai heroikus önuralommal jelen voltak a menyegzőn. Keserüen megcsalt reményeket s megsértett családi gőgöt képviseltek, ünnepi szerepőket azonban derekasan lejátszták.

* **Egy fürtösfejü** olasz olyan nyomdafestéket talált ki, mely a sötétben világit. Hogy azután nyakába ne veszszen a tudománya, meg a sirba se vigye azt, egy lapot fog kiadni, melyet ilyen világító betükkel nyomat.

* **Uj Ubrik Borbála.** Berut Ferencz twerschitzi (Csehország) birtokos, a ki különben is durva ember hirében áll, tébolydott nővérét, Margarethát, egy évnél tovább zárva tartá egy sötét kamrában, s csak e hó 11-én találta meg a zsandárőrjárat, félig elrodhadt szalmán, meztelenül, piszkosan. A szerencsétlen nőt a prágai őrültek házába szállitották mig az embertelen testvérnek a fenyitő törvényszék előtt kell számolnia.

* **Mellbe lötte magát** forgó pisztolylyal Siklóson egy K. J. nevü 14 éves leány. A lövés tüdejét sértette meg és igy valószinüleg bele fog halni. Tettének oka, hogy — anyának érzi magát.

* **Halálozás.** Fehérgyarmati Jassik István, kataszteri hivatalnok — mint minket értesitenek — f. évi február 19-ikén élete 28-ik boldog házasságának második évében, hosszas szenvedés után Szatmártt elhunyt. A béke angyala lebegjen porai felett!

* **Közuti vasut.** A magyar általános földhitel-részvénytársulat által Nagyváradon épitendö közuti vaspálya részére szükségelt területek kisajátitása elrendeltetvén, az összeirás már elkészült és a térképek is felvétettek; a kisajátitási tárgyalást f. hó 24-én tartják meg Nagyváradon.

* **Németh József** 48—49-ki honvédezredes mult hó 28-án meghalt Amerikában, Chicagóban, 65 éves korában. Szegeden születet, s 16 éves korában osztrák szolgálatba lépett; 48-ban mint magyar hazafi a honvédseregbe állott, Görgey alatt szolgált, s Világos után Törökországba menekült. 1852-ben Kossuthtal Amerikába ment, s ott is maradt, s a lovasságnál szerzett ismereteit mint állatorvos érvényesitette. Az amerikai polgárháboruban mint önkénytes vett részt, s felvitte huszárezredségig.

* **Öngyilkos völegény.** A napokban Mehálán egy Hymen szomoru esete zavarta meg a farsang uralmát. Egy fiatal földmivelő közelebb kötött örök frigyet az oltár előtt egy boldogságára kiszemelt nővel. Esküvő után hazatérve, a boldog vőlegénynek első gondja volt fölmenni a padlásra s a mézes hetek megkóstolása előtt fölkötni magát. A fiatal férj kétségbeesett tette azonban még elég jókor föl lön födözve, hogy a veszedelmes kötél elmetszése által visszaadassék a házaséletnek. Délután midőn a bus vőlegény vigasztalására, a mennyasszonyért ment a násznép, a vőlegény fölhasználta az alkalmat, ujra fölment a padlásra s másodszor is fölkötötte magát; mikor a menyasszony a házhoz érkezett, nem találták a vőlegényt. Rosszat sejtve, fölmentek a padlásra és ismét megszabaditották öt, most azonban csak nagy ügygyel-bajjal sikerült életre hivni a szerencsétlent, ki a szenvedett sérülések következtében most sulyosan beteg. Az öngyilkossági kisérlet oka — mint mondják — házasságban rejlik, melyet a nép alsóbb rétegeinél még nagyobbrészt ma is uralgó ősi szokás hozott létre, mely szerint a hitestás megválasztásánál nem igen szokott figyelembe vétetni a házasulandók akarata; hanem az uj párokat a szülők és rokonok boronálják össze.

* **Egy akrobata diadala.** Egy jónevü kötéltánczos, ki Amerikában végezte carriérejét, s ki a yaneek közt ugy látszik értette a reklamot, Párizsban barátai előtt egy diadalát következőkép adta elő: „Egy napon San Franczisköban egy menazseriában mutattam müvészetemet s midőn a kötélről leléptem, egy orang utang felemelkedett a szögletből s egyenesen hozzám lépve bámulatának s elismerésének jeléül kezemet megszoritotta. Ez volt életem legszebb napja.“

* **Tüzvész.** Szénásfalun Barsmegyében f. hó 14-én déli 11 órakor tüz ütött ki, mely igen rövid idő alatt 22 házat hamvasztott el.

* **Megadta az árát.** Vajkáról irják: F. hó 15-én a Duna áradása folytán St. L. helybeli korcsmáros pinczéje is megtelt vizzel, s a szeszes itallal telt hordók megmentése miatt Seiling Sándor napszámost küldte le. A hordókkal bajlódó atyafi magára hagyatva a törkőpálinkát annyira megkóstolta, — hogy a pinczéből felérkezve, halva rogyott össze. — A törkölyben boldogultat, özvegy és két gyermek siratja.

* **Meggyuladt álarczosok.** A müncheni müképző-akadémia növendékeinek álarczos bálján — mint Münchenből táviratilag jelentik — nehány álarczos öltözéke meggyuladt. Négy festő a kapott sebek következtében már meghalt. Nyolcz személy sulyosan megsebesült.

* **T tokzatos rablógyilkosság** történt Prága mellett, 17-én reggel egy gazdátlan kocsi bolyongott a Brandl-utczában s ezt a rendőrség felfogta. Vezetés közben azt vette észre egy rendőr, hogy a kocsi egyik oldalán vér szivárog, ijedten vizsgálták meg a kocsi belsejét s a szalma közt egy véres holttestet találtak elrejtve. A holttest mintegy 55 éves férfiué s vizsgálat után benne egy kosteleczi házbirtokosra, Steicsek József husvágóra ismertek, ki igen rendezett viszonyok közt családosan élt. A gyilkosnak még semmi nyoma.

* **A magyar** és német levelezés, esetleg a könyvvitel körüli teendők teljesitésére ajánlkozik egy helybeli hivatalnok. Bővebb értesitést a szerkesztőségben.

* **Fontos a gyomorbetegekre.** T. Schaumann Gyula gyógyszerész urnak Stockerauban. Ma van 14 napja, hogy az ön csodahatásu gyomorsóját használatba vettem. — legnagyobbb őszinteséggel és teljes nyugodtsággal merem gyomorsóját „csodahatásu“-nak nevezni, miután az majdnem hihetetlen hatással volt és és teljes javulást idézett elő. Daczára hogy hosszabb ideig igényeltem az orvosi kezelést, mégis folyton rosszabult állapotom, mig az ön gyomorsóját nem kisérlettem meg. Ezen szer már az első napon enyhité, rövid idő alatt pedig tökéletesen kigyógyitá gyomorbajomat. Máig 3 dobozzal vettem az ön gyomorsójából de ezentul mint rendes szer fog szolgálni házamnál. Sohasem fogom asztalomtól nélkülözni tudni ezen kitünő szert, sőt minden ismerőseimnek és jóbarátomnak is ajánlom, mint az oly szert, mely minden háznál szükséges és nélkülözhetetlen. Legforróbb köszönetemet puszta szóval nem vagyok képes önnek leirni és hálámat azzal fogom igyekezni, kifejezni, hogy minden embernek — az, ön gyomorsóját mint csodahatásu szert — a legmelegebben ajánlom. Zsombolya, d. 5. 1879. Alázatos szolgája Gresz József terménykereskedő. Kapható Stvekeran ban a készitő gyógyszerésznél, s Ausztria.Magyarország minden gyógytárában: ára egy doboznak 75 kr.

Az „Anker“ élet- és járadék biztositó társaságnál 1881. jan. hóban benyujtatott öszszesen 455 bevallás 932.248 frt biztositandó összeggel és pedig 298 bevallás 604.894 forinttal halálesetre és 157 bevallás 327,324 frttal életesetre. Kiállitva lön 258 kötvény 449.602 forinttal halálesetre, és 150 kötvény 302.026 forinttal élet esetre; összesen tehát 408 kötvény 751.628 frttal. A havi bevétel volt 130.719 frt haláleseti dij, és 160.198 frt betételekben összesen: 290.917 frt. Halálesetekért kifizettetett 62.427 frt. A társaság működése kezdetétől fogva halálesetekért kifizettetett 9.888.553 frt, és az 1871—81-dik tülélési társulás (Associatio) eredménye 15.702.990 frt volt.

Gyógyászati levelek.

Köhögés és nátha ellen.

A nátha, köhögés s általáaan a katarrhus bajok jelen évadjában, a melyben mindenki szenved annak hatása alatt, bizonnyára közérdekü, ha e betegségi állapotból tanulságot meritünk arra, hogy e kellemetlen vendégtől mikép szabaduljunk meg. A tudományos körökben tett kisérletek és a nyert tapasztalatok szerint e bajok oka a légcsatorna nyákhártyájának gyuladási állapotából magyarázható meg; ugy tehát ennek megszüntetésévdl maga a köhögési inger és a náthát kisérni szokott gyakran türhetlen m e l l é k b a j o k is eltávolittatnak. E gyuladási állapot Majna m e l l e t t i F r a n k f u r t b a n dr. Ew. Vosz gyógyszerész által készitett, ugynevezett katarrhus-labdacsok használata által meglepő gyorsan nehány óra alatt megszüntethető. Ily csodálatos eredmények, melyek több gyakorló orvos által, kik e labdacsokat használták elérettek, ajánlatossá teszik a közfigyelmet e Dr. Vosz-féle katarrh-labdacsokra felhivnl. — Ezek kaphatók kis bádogdobozokban, melyek törvényes védjeggyel és Dr Ew. Vosz névaláirásával vannak ellátva 50 krért a készitőnél helyben Dr. Rottschneck gyógytárában.

Félreértés kikerülése végett ajánltatik Dr. Vosz-féle katarrh-labdacsokat kérni.

Sertés-kereskedelmi csarnok Budapest-Kőbányán.

K ő b á n y a, február 19. Az üzlet élénk. Magyar öreg tulsulyu 54—55 fél, fiatal nehéz 57—57 fél, közép $55\frac{1}{2}$—56 fél, könnyü 54—55, szedett 53—54. Romániai eredeti nehéz 51—52. Szerb nehéz 55—56, közép 54—54 fél. Az árak páronként 45 kilo és 4% levonással kilogrammonként értendők. Oláh és szerb sertéseknél, ha azok külföldre szállittatnak, a fenti árak mellett a vevőnek páronkint 4 forint arenyban, vám fejében megtérittetik.

— **Dr. Fáy Márk** orvos, sebésztudor, szülész rendel d. e. 8—9-ig, d. u. 2—4-ig. Különösen foglalkozik syphilis, bőrbetegségek és gégetükrészettel. Lakása n.-hatvan-utcza 1576. sz. a.

— **Budapesti tőzsde**, február 21. Ezüst — frt — kr; cs. és kir. arany frt 5.54 kr; 20 francos arany frt 9.38 kr.

DEBRECZENI SZINHÁZ.

VI. Bérlet. 20 sz.

146.

Kedd, febr. 22-én

adatik:

A kétnejü gróf.

Operette 3 felv.

Kezdete 7 órakor.

Szabó József,

felelős szerkesztő s kiadótulajdonos.

Egy rettentő betegség,

melytől sok néposztály zaklattatik.

E betegség a gyomornak kisebb rendetlenségeivel kezdődik, de ha elhanyagoltatik, megtámadja az egész testet, igy a vesét, a máj t, — különösen az egész emésztési rendszert, nyomorulttá tesz, s csak a halál szabadit meg ezen bajtól. A betegséget a beteg maga gyakran nem érti, de ha magát kérdezi, képes lesz meg határozni, hol és minő baja van. Kérdés: Van-e fájdalmam, étkezés után érzek-e nyomást és a lehellésnél szorongatást? Sárgás szinezetűek-e a szemek? Nincs-e födve a fölkelésnél a nyelv, torok, s a fogak vastag nyákkal, kisérve a száj rosz izével! Érzek-e fájdalmat az oldalban, vagy a hátgerinczben? Nincs-e a jobboldalban oly érzés, mintha a máj nagyobbodnék? Ha egyenesen állok, nem lep-e meg bágyadtság vagy szédülés? A vizelet gyengén vagy erősen van-e szinezve, ülepedéssel összekötve, mely az edényben rövid idő mulva meglátszik? Étkezés után nincs-e összekötve az emésztés a has felfuvásával, nem okoz-e szeleket és puffogatást? Nem jelentkezik-e gyakran erős szivdobogás? Ezen külömböző jelek nem mutatkoznak egyszerre, de egyesek egy ideig kinozzák a beteget és igen sulyos betegség hirnökei. Ha e betegség hosszabb időn át tekintetbe nem vétetnék, szaraz köhögést okoz, kisérve hánytatási kényszertől. Későbben piszkos, barna szinezetü bőrt okoz, a lábak és kezek hideg veritékkel boritvák. A mint a máj és a vesék lassankint mindinkább megbetegednek, rheumai fájdalmak jelentkoznek és a rendes gyógyitási mód hasztalannak mutatkozik ezen kinos betegség ellen. Igen fontos, hogy e betegség gyorsan és pontosan gyógyittassék, mindjárt keletkezésekor, mi egy kevés gyógyszer által elérhető, mely a valódi szernek tekintendő az egész betegség elháritására, az étvágy visszaszerzésére és az emésztő-szervek egészséges helyzetbe való visszatéritésére. A betegség „májbetegségnek"-nek neveztetik és a valódi és legbiztosabb szer ellene a „Shäker:kivonat" növénykészület, mely Amerikában készül az Uj-York, London és Majnai-Frankfurtban telepedett tulajdonos White A. J. számára. Ezen szer a betegséget tövében támadja meg és az egész szervezetből kirekeszti.

Raktárak Magyar-, Erdély- s Horvátország részére; Zágráb: Finkh L, M.; Mittlbach Zisgm.; Budapest: Török József gyógysz. király-utcza 7.; Duna-Földvár: Pap József; Eszék: Gobeki József; Nagy-Becskerek: R. Mencser; Gyöngyös: Mersits Ferencz, Szeben: Teutsch Gusztáv; H.-M.-Vásárhely: Kiss Gyula; Károlyváros: Findeis Gusztáv; Kolozsvár; Biró J.; Székely Miklós; Léva: Bollmann Ed.; Miskolcz: Dr. Hercz Mór; Ujvidék! K. Grossinger; Neutra: Fombor Korn; Nyiregyház. Korányi Em.; Oedinburg: Reckert A.; Pancsova: Graff W.; Possony: Heinrici Fr.; Pisztory Fel.; Soltz Rud.; Sihemnitz: Sztankay Fer.; Szeged: Barczay K; Kovács A.; Temesvár: Jahner C. M., belváros, Hunyady-utca: Tarczay St.; Vinkovcze: Alemann: Varasdin: Hochsinger Arnold; Verschetz; Bienerth G. kereskedő Zupanje: Matter A.

Tulajdonos **White A. J.**; főraktár nagyban Magyar-, Erdély- és Horvátország részére **Budapesten: Török Jozsef** gyógyszerésznél, király-utcza 12.

(102.)

Hirdetés.

Alantirott ajánl 1880-dik évi termésü kitünő

beregszászi

asztali bort

165 lirer tartalmu hordókban, literjét **20 krajczárért** hordóval együtt, beregszászi vasuti állomáson. Rendelmények egy hordóra is pontosan teljesitetnek.

FRIED JENŐ,
Beregszász.

(111.)

Royko Victor

tiszaujlaki gyógyszerész

fehér, barna és fekete szinü

közkedvelt magyar bajusz-pedröje.

Ezen már 60 év óta országszerte kitünőnek ismert készitmény, kiváló tulajdonainál fogva minden várt igényeknek megfelel, **soha** ki nem száród, a bajusz nem tépi és nem töri, sőt annak természetes ruganyosságát fönntartva, tökéletes kifejlődésére szolgál. Nagy doboz **35**, kicsiny **20** krajczár.

Kapható Debreczenben: Geréby Fülöp, Dr. Rothschnek V. E., Szepessy és Kerekes, Varga Lajos, Priegl és Thill, Schwarz Mór és Rott Lipót és testvére uraknál.

(329.)

Pain-Expeller
horgonnyal
nagyon jó háziszer.

Kapható Debreczenben: Dr. Rothschnek V. gyógyszerész urnál s csaknem minden nagyobb varosi gyógyszertárban.

---

331 szám.

ÁRJEGYZÉKE.

az „ISTVÁN" gőzmalom
készitményeinek

☛ **készpénz fizetés mellett.**

Árak ausztriai értékben
költségmentesen
KÖTELEZETTSÉG NÉLKÜL, DEBRECZENBEN
ingyen zsákkal.

	100 kiló
A. Asztali dara nagyszemü	24.60
„ szinte 30 kilós zacscskóval	25.20
B. szinte apró szemü	24.60
„ szinte 30 kilós zacskóval	25.20
C. Dara középszerü	23.20
„ szinte 30 kilós zacskóval	23.80
0. Királyliszt	24.20
1. Lángliszt	23.60
2. Montliszt	22.80
3. Zsemlyeliszt különös	22.—
4. „ „	21.40
5. Fehér kenyérliszt 1-ső rendü	20.60
6. szinte 2-od „	19.20
7. Közép kenyérliszt 1-ső „	18.20
8. „ „ 2-od „	16.80
8½ Barna „ 1-ső „	15.80
8¾ „ „ 2-od „	12.—
9. Lábliszt	10.60
10½ Veres liszt	6.—
11. Finom korpa **zsákkal**	4.80
11. „ „ **zsák nélkül**	4.20
12. Durva korpa **zsákkal**	4.20
12. „ „ **zsák nélkül**	3.60
K. L. Kétszeres liszt simán őrölve	—.—
R. I. Rozsliszt 1-ső rendü	—.—
R. II. szinte 2-od „	—.—
R. III. szinte 3-ad „	—.—
R. IV. Rozskorpa . . **zákkal**	—.—
„ „ „ **zsák nélkül**	—.—
A. K. Árpakása 00	—.—
„ szinte 0	—.—
Simán őrlött buzaliszt **zsákkal**	13.—
Ugyanaz „ „ **nélkül**	12.80
„ szinte 3	—.—
„ Arpadara 5	—.—
A. Arpa liszt 6	—.—

Debreczen, 1881. január 21.

A. B. C. 0—9 sz.	25 és 85	kilo.
10½ 11. 12.	50	„
R. I.—III. számig	85	„
A. K. 00—5 számig	50	„
Arpaliszt	75	„

Mint gyógymód minden idoben használható.

VALÓDI WILHELM

Mint gyógymód minden időben használható.

köszvény és csúz elienes

VÉRTISZTITO-THEA

(vértisztitószer köszvény és rheuma ellen), mint egyedüli és biztosán ható vérttsztitó-szer van elösmerve.

Engedélyezve a cs. kir. udv. iroda 1858. deczember 7i-ki ha tározata szerint.

Eredménye bizonyos hatása kitünő.

Cs. kir. ő felsége altal a hamisitás ellen védett. Bécs 12. máj. 1870.

Ez a thea az egész szervezetet tisztitja; mint semmi más thea, a test minden részét átjárja és belső használat által mineen betegségre hajlandóságot elkerget a test belsejéből és a müködés biztos s hosszan tartó.

Alapos gyógyitása a köszvénynek, rheumának, gyermek lábaknak és megrögzött bajnak; valamint a sebnek és más testbőrön jelentkező betegségeknek, pattanásnak akár a testen, akár az arczon és syphilis kiütéseknek.

Feltűnő, kitűnő eredményt mutatott e thea n máj és lép bedugulásanál, valamint a hämorrhoides állapotoknál, sárgaság, erős ideg- és derékfájdalmaknál és gyomorerőltetéseknél, al-bedugulásoknál, pollutióknál, férfierőtlenedéseknél stb.

Szenvedéseket, skropholus betegségeknél és mirigydaganatoknál, e thea tartós használata után kigyógyit.

Egyedüi valódi alakban csak Wilhelm Ferencz gyógyszerésznel Neunkirchenben kaphs ó.

Egy csomag 8 reszre osztva, az orvos rendelése szerint készitve használati utasitással 1 frt, csomagolás és bélyeg 10 kr.

ÓVÁS. Minden hamisitott vásárlást kikerülendü, WILHELM-féle köszvény és csúzellenes thea kérendő, mert hasonló jegyü, de névnélküli hamisitásokas is árulnak, melynek megvételétől óvom a közönséget.

A Wilhelm-féle köszvény és csuzellenes vértisztitó thea kapható: Debreczenbon: Berghoffer István fűszerkereskedésében. Budapesten: Török József gyógyszertárában, Thallmayer A. és társánál. Csabán: Biener B.-nél. Egerben: Köllner Lőrincznél. Nagyváradon: Jánky Antalnál. Gyöngyösön: Mersits Nándornál. Miskolczon: Ujhazy Kálmannál. Nagy-Banyán: Haracsek F.-nél. Nyiregyházán: Spitscher Gyulánál, Sátoraljaujhelyt: Teutsch Józsefnél.

Berger-féle orvosi

KÁTRÁNY-SZAPPAN

orovsi tekintélyek által ajánlva. Ausztria-Magyarországban, Franciaország, Németország, Hollandban és Sveitzban, Romániaban sat. már tiz év óta fényes sikerrel használtatik

mindennemü bőrkütegek

mint szinte az arczbőr mindenféle tisztátalanságai ellen, különösen a rüh, az idült és piskely sömör ellen, a kosz, a sömör repedvény, a fej és szakál korpa ellen, a szeplő, májfolt, az ugynevezett rezesorr, a fagydag, a lábizadás, s a gyermekek valámennyi külső fejbetegségei ellen. Ezenfelül mindenkinek mint a bőrt tisztitó mozsdószer ajáltathaik.

Ára darabonként használati utasitással együtt 35 krajczár.

A Berger féle katrány-szappan 40% ka tömény fakátrányi tartalmaz feletébb gondosan vau készitvé, s lényegesen különbözik minden egyébb, a kereskedésben előforduló kátrány-szapanoktól.

Egyedüli helyettes a bel- és külföld részére: **G. HELL** gyógysz. **TROPPAU**, hova a megbizások és tudakozódások is küldendők,

Kapható Debreczenben: Dr. ROTSCHNEK EMIL gyógyszertárában.

Dr. Fr. Lengiel

NYIR-BALZSAMA.

Már maga a nyirlé, mely a törzs megfurása alkalmával a nyirfából folyik, a legkitünőbb szépitő szernek ismertetik emberemlékezet óta; de ha még ezen nedvből a földből a föltaláló előirása szerint vegyészeti uton balzsam készitetik, akkor nyer még csak majdnem csodás hatást.

Ha az arczot vagy más bőrrészeket este bekenjük vele, ugy már a következő reggelen a bőr észrevétlen lehámlik, a mely ezáltal **vakitóan fehér és lágy lesz.**

Ezen balzsam az arczon keletkezett redőket és himlőhelyeket lesimitja; a bőrt fehériti, lágyitja, frissiti, legrövidebb idő alatt eltávolit szeplőt, májfoltot, orr vörösséget, bőratkát és a bőr minden egyéb tisztátalanságát. — Egy korsó ára használati utasitással 1 frt 50 kr.

Főraktár Magyarország részére **Török József** gyógyszerésznél **Budapesten, Pozsonyban**: Pisztory Felix gyógyszertárában. **Temesvárt**: Tárczay Istán gyógyszertárában. **Zágrábban**: Mitlbach Zsigmond gyógyszertárában.

(113.)

Debreczen, 1881. Nyomatott Tiszai D. örökösei könyvnyomdájában. Piacz, Vecsey-ház.